



АРБИТРАЖНЫЙ СУД КАРАЧАЕВО-ЧЕРКЕССКОЙ РЕСПУБЛИКИ

Ленина ул., д. 9, Черкесск, 369000, тел./факс (8782) 26-36-39
<http://www.askchr.arbitr.ru>

Именем Российской Федерации

РЕШЕНИЕ

Дело №А25-27/2011

Резолютивная часть решения объявлена 31 мая 2011 года.

Полный текст решения изготовлен 07 июня 2011 года.

Арбитражный суд Карачаево-Черкесской Республики в составе судьи Калмыковой М.Ю., при ведении протокола судебного заседания помощником судьи Ковтун А.А., рассмотрев в открытом судебном заседании дело по заявлению Закрытого акционерного общества «Русская Телефонная Компания» (ОГРН 1027739165662, ИНН 7709356049) к Управлению Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по Карачаево-Черкесской Республике (ОГРН 105090021235, ИНН 0917000450) об оспаривании решений административного органа о привлечении к административной ответственности,

при участии в судебном заседании:

от заявителя – представитель не явился,

направил ходатайство о рассмотрении дела в его отсутствие,

от заинтересованного лица – Попова Н.А., доверенность от 09.11.2010 б/н,

Богатырева К.А., доверенность от 26.07.2010 б/н,

УСТАНОВИЛ:

Закрытое акционерное общество «Русская Телефонная Компания» (далее – заявитель, ЗАО «РТК») обратилось в Арбитражный суд Карачаево-Черкесской Республики с заявлением о признании незаконными и отмене постановлений Управления Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по Карачаево-Черкесской Республике (далее – заинтересованное лицо, Управление) от 08.12.2010 №1212 о назначении административного наказания на основании ст.14.15 Кодекса РФ об административных правонарушениях и от 08.12.2010 №1211 о назначении административного наказания на основании ч.2 ст.14.4 Кодекса.

Арбитражным судом возбуждены производства по делам №А25-27/2011 и №А25-89/2011.

Определением арбитражного суда от 15.02.2011 требования общества, заявленные по делам №А25-27/2011 и №А25-89/2011, объединены в одно производство в порядке ст.130 АПК РФ в связи с их однородностью и участием в них одних и тех же лиц; делу присвоен №А25-27/2011.

Из заявления общества следует, что обжалуемые постановления являются незаконными в связи с отсутствием в действиях общества состава административных правонарушений, вмененных ему в вину. Общество привлечено к административной ответственности за непредставление покупателю сотового телефона информации о товаре и его изготовителе, отказ в обмене или возврате товара, а также за продажу товара

без сертификата соответствия. Фактически при продаже сотового телефона покупатель Овчаренко В.И. ей была предоставлена полная информация о товаре и его изготовителе посредством маркировки товара знаком соответствия и ознакомления с декларацией соответствия, копия которой была заверена обществом. При проверке общества сотрудниками Управления Роспотребнадзора по КЧР им также была представлена заверенная ЗАО «РТК» копия декларации о соответствии. Поскольку сертификат соответствия и декларации о соответствии имеют равную юридическую силу, вывод Управления о продаже товара без сертификата соответствия неправомерны. Кроме того предусмотренное пунктом 1 статьи 18 Закона «О защите прав потребителей» прав потребителя сдать или заменить технически сложный товар ненадлежащего качества течение 15 дней со дня его продажи установлено исключительно в отношении товаров перечень которых установлен постановлением Правительства РФ от 13.05.1997 №575. В указанный перечень сотовые телефоны не включены.

Управление Роспотребнадзора по КЧР в своем отзыве, а также его представители в судебном заседании требования заявителя не признали, привлечение общества к административной ответственности считают обоснованным. Товар продан обществом без сертификата соответствия, документы, содержащие полную, доступную и достоверную информацию о товаре и его изготовителе, при продаже отсутствовали, покупателю было отказано в обмене либо возврате некачественного товара. Представленные в ходе проверки, а также при составлении протокола копии декларации о соответствии были заверены печатью ЗАО «РТК», тогда как копия сертификата (декларации) может быть заверена только держателем подлинника сертификата (декларации) или нотариусом. Сотовые телефоны являются радиоэлектронной аппаратурой согласно постановлениям Правительства РФ от 25.06.2009 №532, от 17.07.1996 №832 и ГОСТ Р50829-95, в связи с чем пунктом 47 Правил продажи отдельных видов товаров, утвержденных постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 №55, сотовые телефоны отнесены к технически сложным товарам бытового назначения. Поскольку проданный потребителю Овчаренко В.И. товар является технически сложным товаром бытового назначения, заявитель обязан был по выбору потребителя обменять некачественный товар либо принять товар и возместить его стоимость в течение 15 дней со дня покупки товара.

Дело рассматривается в порядке §2 главы 25 Арбитражного процессуального кодекса РФ.

Рассмотрев материалы дела, суд принял во внимание следующее.

Закрытое акционерное общество «Русская Телефонная Компания» зарегистрировано Государственным учреждением Московская регистрационная палата 07.09.2001 за ОГРН 1027739165662. Основным видом деятельности общества является розничная торговля бытовыми электротоварами, радио- и телеаппаратурой.

03.10.2010 гражданка Овчаренко В.И. приобрела в салоне продаж ЗАО «РТК» (КЧР, г.Черкесск, ул.Ленина, 71) сотовый телефон марки Samsung GT-5350 стоимостью 4 450 рублей.

14.10.2010 гражданка Овчаренко В.И. обратилась в салон продаж с заявлением о возврате некачественного товара, так как телефон самопроизвольно включался и выключался. Покупателю было отказано в принятии телефона и возврате его стоимости и предложено для проверки товара направить его на экспертизу на срок до 20 дней.

В тот же день Овчаренко В.И. обратилась в Управление Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по КЧР с жалобой на незаконные действия ЗАО «Русская Телефонная Компания», выразившиеся в отказе возместить стоимость товара ненадлежащего качества.

По результатам рассмотрения жалобы Управление Роспотребнадзора по КЧР вынесло определение от 21.10.2010 о возбуждении дела об административных

правонарушениях, предусмотренных ч.2 ст.14.4, ст.14.15 Кодекса РФ об административных правонарушениях.

18.11.2010 Управлением в отношении общества составлено два протокола об административных правонарушениях, предусмотренных ч.2 ст.14.4 и ст.14.15 Кодекса РФ об административных правонарушениях. Протоколы составлены без участия представителя общества, надлежаще извещенного о месте и времени составления протоколов.

08.12.2010 Управлением вынесено постановление №1211 о назначении обществу административного наказания на основании ч.2 ст.14.4 Кодекса РФ об административных правонарушениях в виде штрафа в размере 45 000 рублей за реализацию товара без сертификата соответствия (декларации о соответствии), а также постановление №1212 о назначении обществу административного наказания на основании ст.14.15 Кодекса РФ об административных правонарушениях в размере 25 000 рублей за реализацию технически сложного товара без доведения до сведения потребителя необходимой и достоверной информации о товаре, об изготовителе, а также за отказ в течение 15 дней со дня покупки товара произвести обмен или вернуть стоимость товара при обнаружении в нем недостатков.

Полагая, что постановлениями Управления Роспотребнадзора по КЧР нарушаются его права и законные интересы, общество обратилось с заявлениями о признании их незаконными в Арбитражный суд КЧР.

Изучив изложенные в заявлениях и отзывах доводы, заслушав представителей заинтересованного лица, исследовав имеющиеся в деле письменные доказательства в их совокупности, суд считает, что требования заявителя подлежат удовлетворению в части по следующим основаниям.

В силу п.д.6, 7 ст.210 АПК РФ при рассмотрении дела об оспаривании решения административного органа о привлечении к административной ответственности арбитражный суд в судебном заседании проверяет законность и обоснованность оспариваемого решения, устанавливает наличие соответствующих полномочий административного органа, принявшего оспариваемое решение, устанавливает, имелись ли законные основания для привлечения к административной ответственности, соблюден ли установленный порядок привлечения к ответственности, не истекли ли сроки давности привлечения к административной ответственности, а также иные обстоятельства, имеющие значение для дела.

Частью 2 статьи 14.4 Кодекса установлена ответственность за продажу товаров, выполнение работ либо оказание населению услуг с нарушением санитарных правил или без сертификата соответствия (декларации о соответствии), удостоверяющего (удостоверяющей) безопасность таких товаров, работ либо услуг для жизни и здоровья людей.

Данная норма распространяется на отношения в сфере розничной купли-продажи; объектом посягательства являются права потребителей и интересы государства в области предпринимательской деятельности. При отсутствии на момент продажи товара в месте его реализации сертификата соответствия (декларации о соответствии), удостоверяющего безопасность такого товара, виновное лицо может быть привлечено к административной ответственности на основании части 2 статьи 14.4 Кодекса независимо от того прошел товар сертификацию или нет.

В силу пункта 4 статьи 7 Закона Российской Федерации от 07.02.1992 №2300-1 «О защите прав потребителей» (далее – Закон №2300-1) не допускается продажа товара без информации об обязательном подтверждении его соответствия требованиям, обеспечивающим его безопасность для жизни, здоровья потребителя.

Согласно пункту 12 Правил продажи отдельных видов товаров, утвержденных постановлением Правительства Российской Федерации от 19.01.1998 №55 (далее – Правила №55), при продаже товаров продавец доводит до сведения покупателя

информацию о подтверждении соответствия товаров установленным требованиям путем маркировки товаров в установленном порядке знаком соответствия и ознакомления потребителя по его требованию с одним из следующих документов: сертификатом или декларацией о соответствии; копией сертификата, заверенной держателем подлинника сертификата, нотариусом или органом по сертификации товаров, выдавшим сертификат; товарно-сопроводительными документами, оформленными изготовителем или поставщиком (продавцом) и содержащими по каждому наименованию товара сведения о подтверждении его соответствия установленным требованиям (номер сертификата соответствия, срок его действия, орган, выдавший сертификат, или регистрационный номер декларации о соответствии, срок ее действия, наименование изготовителя или поставщика (продавца), принявшего декларацию, и орган, ее зарегистрировавший). Эти документы должны быть заверены подписью и печатью изготовителя (поставщика, продавца) с указанием его адреса и телефона.

В силу п.3 ст.23 Федерального закона от 27.12.2002 №184-ФЗ «О техническом регулировании» декларация о соответствии и сертификат соответствия имеют равную юридическую силу и действуют на всей территории Российской Федерации в отношении каждой единицы продукции, выпускаемой в обращение на территории Российской Федерации во время действия декларации о соответствии или сертификата соответствия, в течение срока годности или срока службы продукции, установленных в соответствии с законодательством Российской Федерации.

Из материалов дела следует, что во время проверки заинтересованному лицу была представлена заверенная печатью ЗАО «РТК» копия декларации о соответствии товара. Такая же копия была приложена обществом к заявлению, направленному в арбитражный суд.

При этом суд не принимает довод заявителя о том, что заверенная обществом копия декларации является достаточным подтверждением соответствия товара установленным требованиям.

По смыслу пункта 12 Правил продажи отдельных видов товаров копия декларации (сертификата) о соответствии товара установленным требованиям должна быть заверена держателем подлинника декларации (сертификата), нотариусом или органом по сертификации товаров, выдавшим декларацию (сертификат).

Надлежаще заверенная копия декларации о соответствии (удостоверенная держателем подлинника декларации) была представлена заявителем в материалы дела только в последнее судебное заседание, назначенное на 25.05.2011.

При таких обстоятельствах суд считает доказанным факт совершения заявителем административного правонарушения, предусмотренного ч.2 ст.14.4 КоАП РФ.

Статьей 14.15 Кодекса РФ об административных правонарушениях предусмотрена административная ответственность в виде штрафа от 10 тысяч до 30 тысяч рублей за нарушение установленных правил продажи отдельных видов товаров.

В соответствии с пунктом 1 статьи 18 Закона РФ от 07.02.1992 №2300-1 «О защите прав потребителей» (далее по тексту – Закон), пунктом 27 «Правил продажи отдельных видов товаров», утвержденных постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 №55 (далее – Правила продажи отдельных видов товаров), потребитель в случае обнаружения в товаре недостатков, если они не были оговорены продавцом, по своему выбору вправе:

- потребовать замены на товар этой же марки (этих же модели и (или) артикула);
- потребовать замены на такой же товар другой марки (модели, артикула) с соответствующим перерасчетом покупной цены;
- потребовать соразмерного уменьшения покупной цены;
- потребовать незамедлительного безвозмездного устранения недостатков товара или возмещения расходов на их исправление потребителем или третьим лицом;

отказаться от исполнения договора купли-продажи и потребовать возврата уплаченной за товар суммы. По требованию продавца и за его счет потребитель должен возвратить товар с недостатками.

В отношении технически сложного товара потребитель в случае обнаружения в нем недостатков вправе отказаться от исполнения договора купли-продажи и потребовать возврата уплаченной за такой товар суммы либо предъявить требование о его замене на товар этой же марки (модели, артикула) или на такой же товар другой марки (модели, артикула) с соответствующим перерасчетом покупной цены в течение пятнадцати дней со дня передачи потребителю такого товара.

Суд признает необоснованным довод заявителя о том, что сотовый телефон не относится к технически сложным товарам, в отношении которых требования потребителя о возврате стоимости подлежат удовлетворению в случаях обнаружения в товарах недостатков.

Перечень поименованных в постановлении Правительства РФ от 13.05.1997 №575 товаров не ограничивает номенклатуру технически сложных товаров, в отношении которых потребитель вправе отказаться от исполнения договора купли-продажи и потребовать возврата уплаченной суммы либо предъявить требование о замене на товар этой же марки (модели, артикула) или на такой же товар другой марки (модели, артикула) с соответствующим перерасчетом покупной цены (Письмо от 31.03.2008 №01/2889-8-32 ФС по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека).

В пункте 47 раздела 4 Правил продажи отдельных видов товаров «Особенности продажи технически сложных товаров бытового назначения» при перечислении технически сложных товаров бытового назначения указаны «средства связи».

На основании «Особых условий приобретения радиоэлектронных средств и высокочастотных устройств», утвержденных постановлением Правительства РФ от 17.07.1996 №832, (далее – Особые условия), абонентские носимые (портативные) радиостанции сотовых сетей радиосвязи федеральных и региональных стандартов отнесены к радиоэлектронным средствам. Перечень подлежащих обязательной сертификации средств связи включает в себя, в частности, радиоэлектронные средства связи, к которым относится сотовый телефон.

Согласно пункту 2 Особых условий под радиоэлектронными средствами понимаются технические средства, состоящие из одного или нескольких радиопередающих или радиоприемных устройств или их комбинации и вспомогательного оборудования, предназначенных для передачи и приема радиоволн.

К радиоэлектронным средствам относятся радиостанции, радиотелефоны, системы радионавигации, радиоопределения, системы кабельного телевидения и другие устройства, при работе которых используются электромагнитные колебания с частотами выше 9 кГц.

Кроме того, в пункте 11 Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации (приложение к Правилам продажи отдельных видов товаров, утвержденных постановлением Правительства РФ от 10.01.1998 №55), телефонные аппараты указаны в списке технически сложных товаров.

Из материалов дела следует, что гражданка Овчаренко В.И. обратилась к салон продаж ЗАО «РТК» с заявлением о возврате стоимости некачественного телефона в пределах пятнадцатидневного срока со дня покупки товара. В нарушение ст.18 Закона о защите прав потребителя и п.28 Правил продажи отдельных видов товаров покупателю было отказано в возврате стоимости некачественного товара и предложен его гарантийный ремонт.

Кроме того, отказывая в возврате стоимости некачественного товара, продавец довел до покупателя недостоверную информацию о том, что сотовый телефон не подлежит возврату в связи с тем, что не относится к числу технически сложных товаров.

Вывод Управления Роспотребнадзора по КЧР о том, что до покупателя не была доведена достоверная информация о подтверждении соответствия товара установленным

требованиям в связи с отсутствием в месте продажи товара надлежаще заверенной копии декларации о соответствии, суд считает необоснованным.

По смыслу пункта 12 Правил №55 следует, что продавец в любом случае обязан довести до сведения покупателя информацию о подтверждении соответствия товаров установленным требованиям путем маркировки товаров в установленном порядке знаком соответствия, а ознакомление потребителя с сертификатом соответствия и товаро-сопроводительными документами предполагает наличие встречного требования потребителя.

Материалами административного дела не подтвержден факт предъявления потребителем Овчаренко В.И. такого требования, в связи с чем факт непредставления копии декларации о соответствии покупателю Овчаренко В.И. в момент продажи товара не образует состава правонарушения, предусмотренного статьей 14.15 Кодекса.

Однако необоснованность части выводов административного органа не привела к неправомерному вменению обществу совершения правонарушения, предусмотренного статьей 14.15.КоАП РФ действиями по отказу в возврате стоимости некачественного товара, а также действиями по информированию покупателя о том, что сотовый телефон не подлежит возврату так как не является технически сложным товаром.

Вместе с тем, суд считает, что постановление Управления Роспотребнадзора по КЧР от 08.12.2010 №1212 (о привлечении общества на основании ст.14.15 КоАП РФ) в части назначения наказания принято с нарушением статьи 4.4 Кодекса РФ об административных правонарушениях и подлежат отмене в этой части на основании следующего.

В соответствии с ч.1 ст.4.4 КоАП РФ при совершении лицом двух и более административных правонарушений административное наказание назначается за каждое совершенное административное правонарушение.

Частью 2 статьи 4.4 Кодекса установлено, что при совершении лицом одного действия (бездействия), содержащего составы административных правонарушений, ответственность за которые предусмотрена двумя и более статьями (частями статей) настоящего Кодекса и рассмотрение дел о которых подведомственно одному и тому же судье, органу, должностному лицу, административное наказание назначается в пределах санкции, предусматривающей назначение лицу, совершившему указанное действие (бездействие), более строгого административного наказания.

В силу пункта 2 части 3 статьи 4.4 Кодекса в случае, предусмотренном частью 2 настоящей статьи, административное наказание назначается в пределах санкции, при применении которой может быть назначен наибольший административный штраф в денежном выражении, если указанными санкциями предусматривается назначение административного наказания в виде административного штрафа.

Описанные в оспариваемых постановлениях самостоятельные правонарушения вытекают из одного совершенного заявителем действия (реализация товара), следовательно наказание должно быть назначено в пределах санкции части 2 статьи 14.4 Кодекса, устанавливающей наибольший административный штраф.

На основании изложенного и руководствуясь статьями 110, 167 - 170, 176, 181, 211 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд

РЕШИЛ:

1. Заявление Закрытого акционерного общества «Русская Телефонная Компания» (ОГРН 1027739165662, ИНН 7709356049) удовлетворить в части.
Признать незаконным и отменить в части назначения наказания постановление Управления Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека по Карачаево-Черкесской Республике (ОГРН

105090021235, ИНН 0917000450) от 08.12.2010 №1212 о привлечении Закрытого акционерного общества «Русская Телефонная Компания» к административной ответственности на основании статьи 14.15 Кодекса Российской Федерации об административных правонарушениях.

2. В остальной части в удовлетворении заявления Закрытого акционерного общества «Русская Телефонная Компания» отказать.

Решение может быть обжаловано в Шестнадцатый арбитражный апелляционный суд в течение десяти дней со дня его вынесения.

Судья

М.Ю. Калмыкова